ISSN 1725-2504

Europeiska unionens officiella tidning

C 168

Svensk utgåva

femtiofjärde årgången

8 juni 2011

Meddelanden och upplysningar

Informationsnummer | Innehållsförteckning | Sida

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2011/C 168/01 Eurons växelkurs 1

2011/C 168/02 Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om utrustning och säkerhetssystem som är avsedda för användning i explosionsfarliga omgivningar [1] *(Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för direktivet)* 2

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2011/C 168/03 Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske 12

2011/C 168/04 Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske 13

SV

Pris:
3 EUR

[1] Text av betydelse för EES

(forts. på nästa sida)

V *Yttranden*

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2011/C 168/05 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6260 – Reggeborgh/North Sea Group) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ([1]) 14

2011/C 168/06 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6189 – Imerys/Rio Tinto Talc Business) ([1]) 15

2011/C 168/07 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6146 – Xella/H+H) ([1]) 16

2011/C 168/08 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6222 – GE Energy/Converteam) ([1]) 17

2011/C 168/09 Återkallelse av en anmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.5969 – SCJ/Sara Lee insecticides' business) ([1]) 18

Not till läsaren (se omslagets tredje sida)

SV

([1]) Text av betydelse för EES

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs [1]

7 juni 2011

(2011/C 168/01)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,4652	AUD	australisk dollar	1,3697
JPY	japansk yen	117,55	CAD	kanadensisk dollar	1,4297
DKK	dansk krona	7,4568	HKD	Hongkongdollar	11,3976
GBP	pund sterling	0,89245	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7838
SEK	svensk krona	9,0082	SGD	singaporiansk dollar	1,7988
CHF	schweizisk franc	1,2237	KRW	sydkoreansk won	1 586,88
ISK	isländsk krona		ZAR	sydafrikansk rand	9,8800
NOK	norsk krona	7,8395	CNY	kinesisk yuan renminbi	9,4963
BGN	bulgarisk lev	1,9558	HRK	kroatisk kuna	7,4408
CZK	tjeckisk koruna	24,219	IDR	indonesisk rupiah	12 471,67
HUF	ungersk forint	265,44	MYR	malaysisk ringgit	4,4059
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	63,321
LVL	lettisk lats	0,7090	RUB	rysk rubel	40,6650
PLN	polsk zloty	3,9487	THB	thailändsk baht	44,366
RON	rumänsk leu	4,1540	BRL	brasiliansk real	2,3120
TRY	turkisk lira	2,3188	MXN	mexikansk peso	17,1634
			INR	indisk rupie	65,4650

[1] *Källa*: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om utrustning och säkerhetssystem som är avsedda för användning i explosionsfarliga omgivningar

(Text av betydelse för EES)

(Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för direktivet)

(2011/C 168/02)

ESO [1]	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
CEN	EN 1010-1:2004+A1:2010 Maskinsäkerhet – Säkerhetskrav för konstruktion och tillverkning av maskiner för tryckning, bokbinderi och förpackningstillverkning – Del 1: Allmänna krav	Detta är det första offentliggörandet	EN 1010-1:2004 Anmärkning 2.1	Datumet för den här publikationen
CEN	EN 1010-2:2006+A1:2010 Maskinsäkerhet – Säkerhetskrav för konstruktion och tillverkning av maskiner för tryckning, bokbinderi och förpackningstillverkning – Del 2: Tryck- och lackeringsmaskiner inklusive förpressmaskiner	4.2.2011	EN 1010-2:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (28.2.2011)
CEN	EN 1127-1:2007 Explosiv atmosfär – Förhindrande av och skydd mot explosion – Grundläggande begrepp och metodik	11.4.2008	EN 1127-1:1997 Anmärkning 2.1	Datum passerat (28.12.2009)
CEN	EN 1127-2:2002+A1:2008 Explosiv atmosfär – Förhindrande av och skydd mot explosion – Del 2: Grundläggande begrepp och metodik för gruvdrift	20.8.2008	EN 1127-2:2002 Anmärkning 2.1	Datum passerat (28.12.2009)
CEN	EN 1710:2005+A1:2008 Explosiv atmosfär – Utrustning och komponenter avsedda för användning i gruvor under jord	20.8.2008	EN 1710:2005 Anmärkning 2.1	Datum passerat (28.12.2009)
	EN 1710:2005+A1:2008/AC:2010			
CEN	EN 1755:2000+A1:2009 Industritruckar – Säkerhet – Körning i potentiell explosiv miljö; brännbar gas, ånga, imma eller damm	16.4.2010	EN 1755:2000 Anmärkning 2.1	Datum passerat (16.4.2010)
CEN	EN 1834-1:2000 Förbränningsmotorer – Säkerhetskrav för motorkonstruktion för användning i explosiva miljöer – Del 1: Grupp II motorer för användning i miljöer med antändbara gaser och ångor	21.7.2001		
CEN	EN 1834-2:2000 Förbränningsmotorer – Säkerhetskrav för motorkonstruktion för användning i explosiva miljöer – Del 2: Grupp I motorer för användning vid arbete under jord utsatta för gruvgas och/eller brännbart damm	21.7.2001		

ESO ([1])	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
CEN	EN 1834-3:2000 Förbränningsmotorer – Säkerhetskrav för motorkonstruktion för användning i explosiva miljöer – Del 3: Grupp II motorer för användning i miljöer med antändbart damm	21.7.2001		
CEN	EN 1839:2003 Explosionsfarlig miljö – Bestämning av explosionsgränser hos gaser och ångor	12.8.2004		
CEN	EN 12581:2005+A1:2010 Ytbehandlingsanläggningar – Utrustningar för lackering och elektrodopplackering med våtlack – Säkerhetskrav	17.9.2010	EN 12581:2005 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
CEN	EN 12621:2006+A1:2010 Maskiner för matning och cirkulation av ytbehandlingsmaterial under tryck – Säkerhetskrav	17.9.2010	EN 12621:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
CEN	EN 12757-1:2005+A1:2010 Blandningsutrustningar för färgmaterial - Säkerhetskrav – Del 1: Blandningsutrustningar för användning vid bilreparationslackering	17.9.2010	EN 12757-1:2005 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
CEN	EN 13012:2001 Bensinstationer – Konstruktion och prestanda för automatiska pistolventiler till bränslepumpar	22.1.2002		
CEN	EN 13160-1:2003 Täthetsprovning – Del 1: Allmänna principer	14.8.2003		
CEN	EN 13237:2003 Explosiv miljö – Termer och definitioner för utrustning och skyddande system avsedda för användning i explosiv atmosfär	14.8.2003		
CEN	EN 13463-1:2009 Explosiv atmosfär – Icke elektrisk utrustning avsedd för användning i explosiv atmosfär – Del 1: Grundläggande metoder och krav	16.4.2010	EN 13463-1:2001 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
CEN	EN 13463-2:2004 Explosiv atmosfär - Icke elektrisk utrustning avsedd för explosiv atmosfär – Del 2: Skydd genom flödeskontroll	30.11.2005		
CEN	EN 13463-3:2005 Explosiv atmosfär – Icke elektrisk utrustning för användning i explosionsfarlig atmosfär – Del 3: Explosionstät kapsling	30.11.2005		
CEN	EN 13463-5:2003 Explosiv miljö – Icke elektrisk utrustning avsedd för explosiv atmosfär – Del 5: Säker konstruktion ”c”	12.8.2004		

ESO ([1])	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
CEN	EN 13463-6:2005 Explosiv atmosfär – Icke elektrisk utrustning för användning i explosionsfarlig atmosfär – Del 6: Övervakning av tändkällor	30.11.2005		
CEN	EN 13463-8:2003 Explosionsfarlig miljö – Icke elektrisk utrustning avsedd för explosiv atmosfär – Del 8: Skydd genom inneslutning i vätska	12.8.2004		
CEN	EN 13616:2004 Överfyllnadsskydd för stationära cisterner, avsedda för flytande petroleumbränslen	9.3.2006		
	EN 13616:2004/AC:2006			
CEN	EN 13617-1:2004+A1:2009 Bensinstationer – Del 1: Säkerhetskrav för konstruktion och utformning av drivmedelspumpar, drivmedelsmätare, dispensermätare och externa pumpenheter	7.7.2010	EN 13617-1:2004 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
CEN	EN 13617-2:2004 Bensinstationer – Del 2: Säkerhetskrav för konstruktion och utformning av slangbrottsventiler för användning i mätanläggningar för drivmedel	30.11.2005		
CEN	EN 13617-3:2004 Bensinstationer – Del 3: Säkerhetskrav för konstruktion och utformning av avstängningsventiler	30.11.2005		
CEN	EN 13673-1:2003 Explosiv atmosfär – Bestämning av det maximala explosionstrycket och den maximala tryckstegringshastigheten hos gaser och ångor – Del 1: Bestämning av det maximala explosionstrycket	14.8.2003		
CEN	EN 13673-2:2005 Explosiv atmosfär – Bestämning av maximalt explosionstryck och maximal tryckstegringshastighet hos gaser och ångor – Del 1: Bestämning av maximal explosionstrycksstegring	30.11.2005		
CEN	EN 13760:2003 Automatiskt fyllnadssystem för kondenserad petroleumgas (LPG) till lätta och tunga fordon – Munstycken: provningsfordringar och dimensioner	24.1.2004		
CEN	EN 13821:2002 Explosiv miljö – Bestämning av minsta tändenergi hos damm/luftblandningar	20.5.2003		

ESO (1)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
CEN	EN 13980:2002 Explosiv atmosfär – Tillämpning av kvalitetssystem	20.5.2003		
CEN	EN 14034-1:2004+A1:2011 Explosiv atmosfär – Bestämning av explosionsegenskaper hos dammoln – Del 1: Bestämning av maximalt explosionstryck pmax	Detta är det första offentliggörandet	EN 14034-1:2004 Anmärkning 2.1	31.7.2011
CEN	EN 14034-2:2006+A1:2011 Explosiov atmosfär – Bestämning av explosionsegenskaper hos dammoln – Del 2: Bestämning av maximala värdet för tryckstegringshastighet	Detta är det första offentliggörandet	EN 14034-2:2006 Anmärkning 2.1	31.7.2011
CEN	EN 14034-3:2006+A1:2011 Explosiv atmosfär – Bestämning av explosionsegenskaper hos dammoln – Del 3: Bestämning av undre explosionsgränsen	Detta är det första offentliggörandet	EN 14034-3:2006 Anmärkning 2.1	31.7.2011
CEN	EN 14034-4:2004+A1:2011 Explosiv atmosfär – Bestämning av explosionsegenskaper hos dammoln – Del 4: Bestämning av den begränsande syrekoncentrationen, LOC	Detta är det första offentliggörandet	EN 14034-4:2004 Anmärkning 2.1	31.7.2011
CEN	EN 14373:2005 Explosionsundertryckande system	9.3.2006		
CEN	EN 14460:2006 Explosionstålig utrustning	15.12.2006		
CEN	EN 14491:2006 Explosiv atmosfär – Dammexplosionsskydd genom tryckavlastning	20.7.2006		
	EN 14491:2006/AC:2008			
CEN	EN 14492-1:2006+A1:2009 Lyftkranar – Maskindrivna vinschar och block – Del 1: Maskindrivna vinschar	16.4.2010	EN 14492-1:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (30.4.2010)
	EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010			
CEN	EN 14492-2:2006+A1:2009 Lyftkranar – Maskindrivna vinschar och lyftblock – Del 2: Maskindrivna lyftblock	16.4.2010	EN 14492-2:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (16.4.2010)
	EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010			
CEN	EN 14522:2005 Bestämning av lägsta tändtemperatur hos gas och ångor	30.11.2005		

ESO (1)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
CEN	EN 14591-1:2004 Explosionsfarlig miljö – Förebyggande av skydd mot explosion i gruvor under jord – Skyddssystem – Del 1: 2-bar explosionssäkert ventilationsskydd	9.3.2006		
	EN 14591-1:2004/AC:2006			
CEN	EN 14591-2:2007 Explosiv atmosfär – Förebyggande av och skydd mot explosion i gruvor under jord – Skyddssystem – Del 2: Passiv vattentrågspärr	12.12.2007		
	EN 14591-2:2007/AC:2008			
CEN	EN 14591-4:2007 Explosiv atmosfär – Förebyggande av och skydd mot explosioner i gruvor under jord – Skyddssystem – Del 4: Automatiska släckningssystem för fräsmaskiner	12.12.2007		
	EN 14591-4:2007/AC:2008			
CEN	EN 14677:2008 Stålverk – Maskinsäkerhet – Skänkbehandlingsutrustning	20.8.2008		
CEN	EN 14678-1:2006+A1:2009 Utrustning och tillbehör för gasol (LPG) – Utrustning för påfyllningsstationer för (LPG) gasoldrivna fordon – Del 1: Dispensers	16.4.2010	EN 14678-1:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (16.4.2010)
CEN	EN 14681:2006+A1:2010 Stålverk – Maskinsäkerhet – Ljusbågsugnar	Detta är det första offentliggörandet	EN 14681:2006 Anmärkning 2.1	Datumet för den här publikationen
CEN	EN 14756:2006 Bestämning av LOC värder för gaser och ångor	12.12.2007		
CEN	EN 14797:2006 Tryckavlastning vid explosion	12.12.2007		
CEN	EN 14973:2006+A1:2008 Transportörer – Transportband för användning i underjordsinstallationer – Krav på elsäkerhet och brandsäkerhet	7.7.2010	EN 14973:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
CEN	EN 14983:2007 Explosionsfarlig miljö – Förebyggande och skydd mot explosion I gruvor under jord – Utrustning och skyddssystem för länsning av gruvgas	12.12.2007		
CEN	EN 14986:2007 Explosiv atmosfär – Konstruktion av fläktar för explosionsfarlig miljö	12.12.2007		

ESO (1)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
CEN	EN 14994:2007 Explosiv atmosfär – Skyddssystem för tryckavlastning vid gasexplosioner	12.12.2007		
CEN	EN 15089:2009 Explosiv atmosfär – System för explosionsisolering	16.4.2010		
CEN	EN 15188:2007 Explosiv atmosfär – Bestämning av självantändningstemperaturen i dammansamlingar	12.12.2007		
CEN	EN 15198:2007 Explosiv atmosfär – Metodik för riskbedömning av icke elektriska utrustningar och komponenter	12.12.2007		
CEN	EN 15233:2007 Explosiv atmosfär – Metodik för säkerhetsbedömning av skyddssystems funktion	12.12.2007		
CEN	EN 15268:2008 Bensinstationer – Säkerhetskrav för kringutrustning till dränkbara pumpar	27.1.2009		
CEN	EN 15794:2009 Explosiv atmosfär – Bestämning av explosionspunkter hos brännbara vätskor	16.4.2010		
CEN	EN ISO 16852:2010 Explosiv atmosfär - Flamdämpare – Driftskrav, provningsmetoder och användningsområden (ISO 16852:2008, inklusive Cor 1:2008 och Cor 1:2009)	17.9.2010	EN 12874:2001 Anmärkning 2.1	Datum passerat (31.12.2010)
Cenelec	EN 50050:2006 Explosionsskyddad elektrisk materiel – Handhållen elektrostatisk sprututrustning	20.8.2008		
Cenelec	EN 50104:2010 Elektriska apparater för detektering och mätning av syrgas – Prestandafordringar och provningsmetoder	4.2.2011	EN 50104:2002 och dess tillägg Anmärkning 2.1	1.6.2013
Cenelec	EN 50176:2009 Fast installerad elektrostatisk sprutmålningsutrustning med brandfarlig vätska – Säkerhetsfordringar	16.4.2010		
Cenelec	EN 50177:2009 Fast installerad elektrostatisk sprutmålningsutrustning med brännbart pulver – Säkerhetsfordringar	16.4.2010		
Cenelec	EN 50223:2010 Stationär utrustning för elektrostatisk ytbeläggning med brännbart flock – Säkerhetsfordringar	17.9.2010		

ESO (1)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
Cenelec	EN 50241-1:1999 Strålgångsmätare för detektering av brännbara eller giftiga gaser och ångor – Del 1: Allmänna fordringar och provningsmetoder	6.11.1999		
	EN 50241-1:1999/A1:2004	12.8.2004	Anmärkning 3	Datum passerat (12.8.2004)
Cenelec	EN 50241-2:1999 Strålgångsmätare för detektering av brännbara eller giftiga gaser och ångor – Del 2: Prestandafordringar för utrustning för detektering av brännbara gaser	6.11.1999		
Cenelec	EN 50271:2010 Elektriska apparater för detektering och mätning av syre eller brännbara eller giftiga gaser – Särskilda fordringar på digitala apparater och apparater med programvara	4.2.2011		
Cenelec	EN 50281-2-1:1998 Elektrisk materiel i riskområden med explosiv damm-luftblandning – Del 2: Provningsmetoder – Bestämning av minsta tändtemperatur för damm	6.11.1999		
	EN 50281-2-1:1998/AC:1999			
Cenelec	EN 50303:2000 Explosionsskyddad elektrisk materiel - Utrustning i grupp I, kategori M1 för användning i områden där koldamm eller explosiv gruvgas kan förekomma	16.2.2001		
Cenelec	EN 50381:2004 Flyttbara ventilerade rum med eller utan inre riskkälla	9.3.2006		
	EN 50381:2004/AC:2005			
Cenelec	EN 50495:2010 Säkerhetsanordningar som fordras för säker funktion hos utrustning med avseende på explosionsrisk	17.9.2010		
Cenelec	EN 60079-0:2009 Explosiv atmosfär – Del 0: Utrustning – Allmänna fordringar IEC 60079-0:2007	16.4.2010	EN 60079-0:2006 + EN 61241-0:2006 Anmärkning 2.1	1.6.2012
Cenelec	EN 60079-1:2007 Explosiv atmosfär – Del 1: Utförande med explosionstät kapsling ”d” IEC 60079-1:2007	20.8.2008	EN 60079-1:2004 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.7.2010)
Cenelec	EN 60079-2:2007 Explosiv atmosfär – Del 2: Utrustning i tryckssatt utförande ”p” IEC 60079-2:2007	20.8.2008	EN 60079-2:2004 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.11.2010)

ESO (1)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
Cenelec	EN 60079-5:2007 Explosiv atmosfär – Del 5: Utrustning i utförande med sand ”q” IEC 60079-5:2007	20.8.2008	EN 50017:1998 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.11.2010)
Cenelec	EN 60079-6:2007 Explosiv atmosfär – Del 6: Utrustning i utförande med olja ”o” IEC 60079-6:2007	20.8.2008	EN 50015:1998 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.5.2010)
Cenelec	EN 60079-7:2007 Elektrisk utrustning för områden med explosiv gasatmosfär – Del 7: Utförande med höjd säkerhet ”e” IEC 60079-7:2006	11.4.2008	EN 60079-7:2003 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-11:2007 Explosiv atmosfär – Del 11: Egensäkert utförande ”i” IEC 60079-11:2006	11.4.2008	EN 50020:2002 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-15:2010 Explosiv atmosfär – Del 15: Utrustning i utförande ”n” IEC 60079-15:2010	Detta är det första offentliggörandet	EN 60079-15:2005 Anmärkning 2.1	1.5.2013
Cenelec	EN 60079-18:2009 Explosiv atmosfär – Del 18: Utrustning i utförande med ingjutning ”m” IEC 60079-18:2009	7.7.2010	EN 60079-18:2004 + EN 61241-18:2004 Anmärkning 2.1	1.10.2012
Cenelec	EN 60079-20-1:2010 Explosiv atmosfär – Del 20-1: Ämnens egenskaper för klassificering av gas och ånga – Provningsmetoder och data IEC 60079-20-1:2010	17.9.2010		
Cenelec	EN 60079-25:2010 Explosiv atmosfär – Del 25: Egensäkra system IEC 60079-25:2010	Detta är det första offentliggörandet	EN 60079-25:2004 Anmärkning 2.1	1.10.2013
Cenelec	EN 60079-26:2007 Explosiv atmosfär – Del 26: Utrustning med skyddsnivå (EPL) Ga IEC 60079-26:2006	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-27:2008 Explosiv atmosfär – Del 27: Särskilda fordringar på utrustning, system och installationer för egensäkra fältbussar (FISCO) IEC 60079-27:2008	16.4.2010	EN 60079-27:2006 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.4.2011)
Cenelec	EN 60079-28:2007 Explosiv atmosfär – Del 28: Skydd av utrustning och överföringssystem som använder optisk strålning IEC 60079-28:2006	11.4.2008		

ESO [1]	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Första offentliggörandet EGT/EUT	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då den ersatta standarden upphör att ge förutsättelse om överensstämmelse Anm. 1
Cenelec	EN 60079-29-1:2007 Explosiv atmosfär – Del 29-1: Gasdetektorer – Utrustning för detektering av brännbara gaser – Prestandafordringar IEC 60079-29-1:2007 (Andrad)	20.8.2008	EN 61779-1:2000 + A11:2004 + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.11.2010)
Cenelec	EN 60079-29-4:2010 Explosiv atmosfär – Del 29-4: Gasdetektorer (gasvarnare) – Linjedetektorer för detektering av brännbara gaser IEC 60079-29-4:2009 (Andrad)	Detta är det första offentliggörandet	EN 50241-1:1999 och dess tillägg + EN 50241-2:1999 Anmärkning 2.1	1.4.2013
Cenelec	EN 60079-30-1:2007 Explosiv atmosfär – Del 30-1: Värmekablar – Allmänna fordringar och provning IEC 60079-30-1:2007	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-31:2009 Explosiv atmosfär – Del 31: Utrustning i utförande med dammskyddande kapsling ”t” IEC 60079-31:2008	7.7.2010	EN 61241-1:2004 Anmärkning 2.1	1.10.2012
Cenelec	EN 61241-4:2006 Elektrisk utrustning för användning vid förekomst av brännbart damm – Del 4: Utförande med övertrycksventilation ”pD” IEC 61241-4:2001	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-11:2006 Elektrisk utrustning för användning vid förekomst av brännbart damm – Del 11: Utförande med egensäkerhet ”iD” IEC 61241-11:2005	11.4.2008		
Cenelec	EN 62013-1:2006 Explosionsskyddad elektrisk materiel – Pannlampor för användning i gruvor med explosiv gruvgas – Del 1: Allmänna fordringar – Utförande och provning med avseende på explosionsrisk IEC 62013-1:2005\	20.8.2008	EN 62013-1:2002 Anmärkning 2.1	Datum passerat (1.2.2009)

[1] ESO: Europeiskt standardiseringsorgan:
— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tfn. +32 25500811; Fax +32 25500819 (http://www.cen.eu)
— Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tfn. +32 25196871; Fax +32 25196919 (http://www.cenelec.eu)
— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tfn. +33 492944200; Fax +33 493654716, (http://www.etsi.eu)

Anmärkning 1: Det datum då den ersatta standarden upphör att gälla är i allmänhet det datum då den upphävs av det europeiska standardiseringsorganet. Användare av dessa standarder bör dock vara medvetna om att det i vissa undantagsfall kan vara ett annat datum.

Anmärkning 2.1: Den nya (eller ändrade) standarden har samma tillämpningsområde som den ersatta standarden. Den ersatta standarden upphör att att gälla vid angivet datum.

Anmärkning 2.2: Den nya standarden har ett bredare tillämpningsområde än den ersatta standarden. Den ersatta standarden upphör att att gälla vid angivet datum.

Anmärkning 2.3: Den nya standarden har ett snävare tillämpningsområde än den ersatta standarden. Vid angivet datum upphör den (delvis) ersatta standarden att gälla för de produkter som omfattas av den nya standarden. De produkter som även fortsättningsvis omfattas av den (delvis) ersatta standarden, men som inte omfattas av den nya standarden, skall även fortsättningsvis anses uppfylla de väsentliga kraven i direktivet.

Anmärkning 3: Om tillägg förekommer innefattar hänvisningen såväl standarden EN CCCCC:YYYY som eventuella tidigare tillägg och det nya, angivna, tillägget. Den ersatta standarden (kolumn 3) består därför av EN CCCCC:YYYY med eventuella tidigare tillägg, men utan det nya, angivna, tillägget. Vid angivet datum upphör den ersatta standarden att gälla.

ANMÄRKNING:

— Närmare upplysningar om standarderna kan erhållas från de europeiska och nationella standardiseringsorgan som anges i bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG , ändrat genom direktiv 98/48/EG.

— Harmoniserade standarder antas av de europeiska standardiseringsorganisationerna på engelska (europeiska standardiseringskommittén, CEN, och europeiska kommittén för elektroteknisk standardisering, Cenelec, offentliggör även texter på franska och tyska). Därefter översätter de nationella standardiseringsorganen namnen på de harmoniserade standarderna till Europeiska unionens övriga officiella språk för vilka översättning krävs. Europeiska kommissionen ansvarar inte för att de översättningar som har lämnats in för offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning* är riktiga.

— Offentliggörandet av hänvisningarna i *Europeiska unionens officiella tidning* innebär inte att de aktuella standarderna är tillgängliga på alla gemenskapsspråken.

— Denna förteckning ersätter alla tidigare förteckningar som har publicerats i *Europeiska unionens officiella tidning*. Kommissionen skall fortlöpande uppdatera denna förteckning.

— Mer information återfinns på Europa-servern på Internet:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2011/C 168/03)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs [1], har ett beslut fattats om att stänga det fiske som avses i följande tabell:

Datum och tidpunkt för stängning	21.4.2011 kl. 24.00
Varaktighet	21.4.2011–31.12.2011
Medlemsstat	Tyskland
Bestånd eller grupp av bestånd	BLI/5B67-
Art	Birkelånga (*Molva dypterygia*)
Område	EU-vatten och internationella vatten i Vb, VI, VII
Typ av fiskefartyg	—
Referensnummer	—

Länk till medlemsstatens beslut:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

[1] EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2011/C 168/04)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs [1], har ett beslut fattats om att stänga det fiske som avses i följande tabell:

Datum och tidpunkt för stängning	21.4.2011 kl. 24.00
Varaktighet	21.4.2011–31.12.2011
Medlemsstat	Tyskland
Bestånd eller grupp av bestånd	BSF/56712-
Art	Dolkfisk (*Aphanopus carbo*)
Område	EU-vatten och internationella vatten i V, VI, VII och XII
Typ av fiskefartyg	—
Referensnummer	—

Länk till medlemsstatens beslut:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

[1] EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6260 – Reggeborgh/North Sea Group)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 168/05)

1. Kommissionen mottog den 30 maj 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget Reggeborgh Invest B.V. (*Reggeborgh*, Nederländerna) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar ensam kontroll över företaget North Sea Group Beheer B.V. (*North Sea Group*, Nederländerna) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Reggeborgh: Byggindustri, särskilt inom upphandling och projektutveckling samt markexploatering,

— North Sea Group: Handel med och leverans av petroleumprodukter för land- och sjöbruk, framför allt bunkring av marina bränslen, handel med marina bränslen, sjötransport av petroleumprodukter, lagring av petroleumprodukter och icke-detaljhandelsförsäljning av petroleumprodukter samt handel med petroleumprodukter i bulk och därav härledda produkter.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt EG:s koncentrationsförordning ([2]).

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6260 – Reggeborgh/North Sea Group, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret ”Företagskoncentrationer och -fusioner”
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).
([2]) EUT C 56, 5.3.2005, s. 32 (Tillkännagivande om ett förenklat förfarande).

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6189 – Imerys/Rio Tinto Talc Business)

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 168/06)

1. Kommissionen mottog den 30 maj 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 och till följd av ett hänskjutande enligt artikel 4.5 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 [1], genom vilken företaget Imerys S.A. (Frankrike) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning förvärvar fullständig kontroll över talkverksamheten på företaget Rio Tinto Plc (Storbritannien) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Imerys: Utvinning och bearbetning av industrimineraler,

— Rio Tintos talkverksamhet: Utvinning, bearbetning och marknadsföring av talk.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6189 – Imerys/Rio Tinto Talc Business, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret ”Företagskoncentrationer och -fusioner”
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

[1] EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6146 – Xella/H+H)

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 168/07)

1. Kommissionen mottog den 30 maj 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget Xella International Holdings S.à.r.l. (*Xella*, Luxemburg), gemensamt kontrollerat av Goldman Sachs Group Inc (USA) and PAI partners S.A.S. (Frankrike) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar fullständig kontroll över företaget H+H International A/S (*H+H*, Danmark) genom ett offentligt bud tillkännagivet den 14 januari 2011.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Xella: Diversifierat byggmaterialföretag med huvudverksamhet inom tillverkning och distribution av väggbyggnadsmaterial,

— H+H: Tillverkar och levererar väggbyggnadsmaterial.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6146 – Xella/H+H, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret ”Företagskoncentrationer och -fusioner”
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6222 – GE Energy/Converteam)

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 168/08)

1. Kommissionen mottog den 31 maj 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget General Electric Company (*GE*, Förenta staterna), via GE Energy, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar ensam kontroll över Converteam Group SAS (*Converteam*, Frankrike) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— GE: Globalt, diversifierat tillverknings-, teknik- och tjänsteföretag där bl.a. följande affärsenheter ingår: GE Energy, GE Healthcare, GE Aviation, GE Transportation, GE Capital samt GE Home&Business Solutions,

— GE Energy: GE Energy består av GE Power & Water, GE Energy Services samt GE Oil&Gas. GE Energy levererar teknik för elproduktion och energileveranser inom ett antal energiområden, däribland kol, olja, naturgas och kärnkraft, och för förnybara energikällor, t.ex. vattenkraft, vindkraft, solenergi samt alternativa bränslen,

— Converteam: Kraftomvandling och tekniska lösningar för att omvandla elektrisk energi till mekanisk energi och omvänt. Converteam är verksamt inom följande områden där kraftomvandling kan krävas: kraftproduktion, förnybara energikällor, olje- och gasanläggningar/offshore, industri, havsenergi, tjänster.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6222 – GE Energy/Converteam, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret ”Företagskoncentrationer och -fusioner”
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

Återkallelse av en anmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.5969 – SCJ/Sara Lee insecticides' business)

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 168/09)

(Rådets förordning (EG) nr 139/2004)

Europeiska kommissionen mottog den 3 november 2010 en anmälan av en föreslagen koncentration genom vilken företaget SC Johnson & Son, Inc. (SCJ, Förenta staterna) skulle förvärva kontroll över den del av företaget Sara Lee Corporation (Sara Lee, Förenta staterna) som är verksam inom affärsområdet insektsbekämpningsmedel för hushållsbruk.

Kommissionen beslutade den 22 december 2010 att inleda ett förfarande enligt artikel 6.1 c i koncentrationsförordningen. Den anmälande parten meddelade den 9 maj 2011 kommissionen att den återkallade sin anmälan.

MEDDELANDE

Den 8 juni 2011 utkommer i *Europeiska unionens officiella tidning* C 168 A ”Gemensamma sortlistan över arter av lantbruksväxter – femte tillägget till 29:e fullständiga utgåvan”.

Prenumeranter på EUT kan utan extra kostnad erhålla detta nummer i samma antal och språkversioner som man prenumererar på. De som önskar erhålla denna tidning ombeds att returnera nedanstående beställningssedel vederbörligen ifylld inklusive prenumerationskod (står till vänster på adressetiketterna och börjar med O/…). Detta nummer av EUT kommer att levereras utan extra kostnad i upp till ett år från utgivningsdatumet.

Den som inte är prenumerant kan beställa och betala denna EUT hos någon av våra kommersiella distributörer (se http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm).

Detta nummer av EUT – liksom alla EUT (L, C, CA och CE) – kan läsas gratis på Internet (http://eur-lex.europa.eu).

BESTÄLLNINGSSEDEL

Europeiska unionens publikationsbyrå
Prenumerationsavdelningen
2, rue Mercier
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

Fax +352 2929-42759

Mitt prenumerationsnummer är: O/… .

Skicka mig utan extra kostnad … exemplar av ***Europeiska unionens officiella tidning*** **C 168 A/2011** som min prenumeration ger mig rätt till.

Namn: .....

Adress: .....

Postdress: .....

Datum: ..... Underskrift: .....

PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

Europeiska unionens officiella tidning, L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
Europeiska unionens officiella tidning, L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
Europeiska unionens officiella tidning, L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
Europeiska unionens officiella tidning, L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till *Europeiska unionens officiella tidning* (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
Europeiska unionens officiella tidning, C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett ”meddelande till läsarna” i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på http://europa.eu

Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV